to

the ADDENDUM TO PROTOCOL ON ACADEMIC COOPERATION

dated June 27, 2011

between

National Chengchi University, Taiwan, R.O.C.

and

Ankara University, Turkey

National Chengchi University (hereafter, NCCU), Taiwan and Ankara University (hereafter, ANKU) agree to renew the Addendum to Protocol on Academic Cooperation dated June 27, 2011, signed by Prof. Dr. Se-Hwa Wu, President of NCCU and Prof. Dr. Nusret Aras, President of Ankara University. Upon affixing signature to this agreement, NCCU and ANKU agree to the following:

ARTICLE ONE Overview

كحركم كعركم كعاكم كعاكم كعركم كعركم وكمركم وكمرهم

- 1.1. Signatories: Prof. Ming-Cheng Kuo, President of NCCU and Prof. Erkan İbiş, Rector of ANKU.
- 1.2. **Duration**: This Renewal #1 shall be in effect for five years from the last date of the signatures, and be automatically extended for the same duration upon each expiration date.
- 1.3. Termination: This Renewal # 1 may be terminated by either party subject to six (6) months written notice. In the event of termination, both universities agree that students and/or faculty that have already joined the exchange program shall be able to complete their on-going activities.
- 1.4. Administrative Responsibility: The Office of International Cooperation at NCCU and International Student Office at ANKU shall serve as coordinators of this agreement. This does not imply that direct financial support for this agreement is available from either office.

Page 1 of 4

م حم حم حم حم حم حم حم

SIC

NCCU and ANKU

ARTICLE TWO Student Exchange

2.1. Scope of Cooperation: Student exchange and collaboration between the two universities are open to students of all fields, departments, and colleges of both universities. Both universities recognize that courses in some academic areas may be restricted or unavailable due to high demand or prerequisite course requirements.

وتحاركما كنح

5

Solution

- 2.2. Numbers of Exchange Students: On an annual basis each party will nominate the equivalent of four (4) full-year students for the Exchange Program. It is understood that two students for one semester of study are equivalent to one student for an entire academic year. Reciprocity of the student exchange will be based on the number of semester enrolments and each university will seek to achieve a balance over the period of the agreement.
- 2.3. **Duration of Exchange Period**: In principle, the duration of exchange of a single student is limited to twelve months.
- 2.4. Academic Calendar: The Home University will send its students in accordance with the academic calendar of the Host University. The period of the exchange shall be one academic semester or one academic year.
- 2.5. Logistical Support: To facilitate student exchange, both universities shall provide each other with necessary information including but not limited to applications, registration requirements, programs, school schedule, language tests, insurance coverage, etc.
- 2.6. **Application Window (timetable)**: Application for admission of an exchange student shall be presented to the Host University in accordance with its regulations and the most updated information.
- 2.7. **Certificate and Credits**: The Host University shall, in accordance to its regulations, issue a certificate of academic records to a visiting student for studies completed during the exchange period. The final credits earned by the exchange student as recognized by the Home University shall be in accordance to the regulations of the Home University.
- 2.8. **Home University Tuition**: An exchange student shall follow the Home University's registration regulations and, if applicable, pay the required tuition and fees to the Home University during the exchange period.
- 2.9. Home/Host University Regulations: An exchange student shall respect and follow the regulations of the Host University. The Host University has the right to terminate the exchange period of exchange students who perform substantially below the standard set by the regulations of the Host University.
- 2.10. Financial Provisions: Both universities shall mutually waive the language tuition and provide exchange students' accommodation in accordance with the dates stipulated in the housing regulation in the Host University. NCCU shall provide scholarships to four (4) exchange students from ANKU with a monthly scholarship of NTD 10,000 for up to ten months per student. If the exchange program is affected by force majeure, both universities

Page 2 of 4

عركم كم كم كم كم كم كم كم

NCCU and ANKU

may rearrange financial provisions on a reciprocal basis, if necessary, for the benefit of students.

عجوها معامه مع

2.11. Distribution of Cost for Exchange Students: The application fee, regular tuition fee, and other general/miscellaneous fees of the Host University are waived for the exchange student during his/her exchange period. All other costs will be paid by the exchange students, including but not limited to meals, lodging, travel, required health and safety insurance, books, personal spending, incidental university fees, and language course tuition in NCCU Chinese Language Center and Foreign Language Center, if any.

كالكالكالكالكا

وكالكالكا

SP

ARTICLE THREE Staff Exchange

- 3.1. Scope of Cooperation: Staff exchange and collaboration are open to full-time faculty/researchers/administrative staff (hereafter, Staff) of all fields, departments, colleges and offices of both universities. The Staff may include but not be limited to the following academic, scholarship, research and service opportunities:
 - Exchange of faculty for lectures, seminars and symposia
 - Jointly organized research projects and programs
 - Joint collaboration on program and curricular development
 - Developing activities in business, industry and education in the community in which the institutions are located
 - Provision of administrative service
 - Enhancing mutual understanding of different administrative practices
- 3.2. Number of Staff Exchange: The maximum number of visiting Staff from one university to the other shall not exceed two (2) per academic year.
- 3.3. **Duration of Staff Exchange**: Each visit shall not exceed six months. Both universities shall try to equalize the number of visiting Staff and the total accumulated visiting time per academic year over the period of 5 years.
- 3.4. **Application**: The Staff exchange application must be forwarded to the Host University via the Home University's exchange coordination office. The approved applications submitted to the host institution exchange coordinator for review should follow the Host University's deadline regulations. For such exchange applications to NCCU, applications must be submitted at least 90 days before the designated beginning date.
- 3.5. **Distribution of Cost for Staff Exchange**: The costs for the visit shall be paid for by the visiting Staff, including but not limited to travel, accommodations, meals, personal expenses, required health and safety insurance. Advice and assistance on housing will be provided to the visiting Staff by the Host University.

Page 3 of 4

ماجها جها جهاجها حركا

NCCU and ANKU

3.6. **Salary Requirement**: The Host University is not responsible to pay salary/compensation to the visiting Staff.

وكوكر وكوك وكروك وكروك

- 3.7. **Process**: Staff exchange activities are implemented through a request/review/approval process involving the two institutions.
- 3.8. **Other**: Based on the guidelines set forth above, each instance of Staff exchange shall be concretely reviewed to determine suitability when the application is submitted to the Host University.

ARTICLE FOUR Additional Terms and Conditions

- 4.1. Any specific details of the exchange of students and faculty/researchers that are not stated in this Renewal # 1 are to be determined by further consultations between the two universities.
- 4.2. In the event of any contradictions between this Renewal #1 and the previously-signed agreement(s), the terms and conditions of this Renewal #1 shall prevail.

by

Executed for National Chengchi University by

Prof. Ming-Cheng Kuo d President

달리핫리 학리핫리핫리 핫리핫리

. July, Date 🖉

Executed for Ankara University

D

كعركع كعركع كعركع كعركع

5

كحاكح كعاكم كحاكم

Prof. Erkan İbiş

Rector

Date 21.

Page 4 of 4

وجهاجها جهاجه لجهاجه احماحه